



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
6 October 2023
Russian
Original: English

Семьдесят восьмая сессия

Пункт 78 повестки дня

Программа помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права

Программа помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции [77/102](#) Генеральной Ассамблеи. В нем содержится информация об осуществлении в отчетный период Программы помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права, а также сведения о мероприятиях, запланированных на 2024 год, и о связанных с ними административных и финансовых последствиях.



I. Введение

1. В своей резолюции [77/102](#) Генеральная Ассамблея уполномочила Генерального секретаря осуществить виды деятельности, указанные в его докладе о Программе помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права ([A/77/515](#)), который был представлен Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии. В пункте 29 этой резолюции Ассамблея обратилась к Генеральному секретарю с просьбой представить ей на ее семьдесят восьмой сессии доклад об осуществлении Программы помощи в 2023 году и после консультаций с Консультативным комитетом по Программе помощи представить рекомендации относительно Программы в последующие годы.

2. В настоящем докладе содержится информация, касающаяся осуществления Программы помощи в отчетный период, а также мероприятий, запланированных на 2024 год, и связанных с ними административных и финансовых последствий.

II. Осуществление Программы помощи

3. За осуществление Программы помощи отвечает Отдел кодификации Управления по правовым вопросам. В связи с осуществлением Программы Отдел выполняет различные функции: организует и проводит региональные курсы Организации Объединенных Наций по международному праву и мероприятия по линии Программы стипендий в области международного права, готовит и выпускает публикации, пополняет и обслуживает Библиотеку аудиовизуальных материалов Организации Объединенных Наций по международному праву и веб-сайт Программы помощи, готовит доклады Генерального секретаря и обеспечивает секретариатское обслуживание Консультативного комитета и Шестого комитета в рамках их работы по соответствующему пункту повестки дня.

4. В настоящем разделе содержится обзор мероприятий в рамках Программы помощи, имеющих отношение к учебным программам (мероприятия перечислены в хронологическом порядке), Библиотеке аудиовизуальных материалов, учебным материалам по международному праву, подготовке публикаций с помощью настольных издательских систем, распространению информации и Мемориальной стипендии имени Гамильтона Ширли Амерасингхе в области морского права.

A. Учебные программы

1. Региональные курсы Организации Объединенных Наций по международному праву

5. Три региональных курса Организации Объединенных Наций по международному праву — для Африки, Азиатско-Тихоокеанского региона и Латинской Америки и Карибского бассейна — служат важным средством расширения возможностей в области учебной подготовки по международному праву для представителей развивающихся стран с учетом того, что количество участников Программы стипендий по международному праву ограничено¹. Занятия в рамках

¹ С 2011 года проведение региональных курсов организует Отдел кодификации, что обусловлено необходимостью экономии средств в целях увеличения количества стипендий и более эффективного удовлетворения растущего спроса на подготовку в области

региональных курсов проводятся высококвалифицированными учеными и специалистами-практиками в области международного права и охватывают широкий круг основных тем международного права. Кроме того, слушателям предоставляется возможность уделить внимание современным проблемам международного права, актуальным для их собственного региона, что призвано способствовать более глубокому пониманию соответствующей проблематики и развитию сотрудничества по этим вопросам.

а) Азиатско-Тихоокеанский регион

6. Региональный курс по международному праву для Азиатско-Тихоокеанского региона проводился с 14 ноября по 7 декабря 2022 года в Бангкоке на базе Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО). Этот региональный курс проводился на английском языке. Заявки были получены от 119 соискателей из 36 стран. Курс прослушали в общей сложности 25 участников (12 мужчин и 13 женщин), из которых 20 получили стипендии, а 5 оплатили обучение самостоятельно.

7. Слушателями курса стали представители Бангладеш, Бруней-Даруссалама, Индии, Ирана (Исламской Республики), Йемена, Кирибати, Лаосской Народно-Демократической Республики, Малайзии, Мальдивских Островов, Монголии, Непала, Пакистана, Республики Корея, Сингапура, Сирийской Арабской Республики, Соломоновых островов, Таиланда, Тонги, Турции, Фиджи, Филиппин и Шри-Ланки².

8. В рамках этого регионального курса были проведены семинары, посвященные следующим темам (в хронологическом порядке): «Введение в международное право», «Мирное урегулирование международных споров» и «Международный мир и безопасность» (Д. Тлади, Преторийский университет, Комиссия международного права (бывший Председатель и член)); «Ответственность государств» (М. Кавано, Университет Васэда); «Морское право» (А. Мирон, сотрудник Анжейского университета и специалист-практик); «Международное экологическое право», «Право международной торговли» и «Международное инвестиционное право» (М.М. Мбенге, сотрудник Женевского университета и специалист-практик); «Дипломатические и консульские сношения» (П. Галван Телиш, Автономный университет Лиссабона, Комиссия международного права), «Международное гуманитарное право/Международное уголовное право» (К. Риордан, Военный трибунал Новой Зеландии, Вооруженные силы Новой Зеландии, Веллингтонский университет Виктории); «Проведение тематических исследований» (Отдел кодификации Управления по правовым вопросам); «Право международных договоров» (Д. Нанопулос, Договорная секция Управления по правовым вопросам); «Кодификация международного права»

международного права. Ранее всеми административными, финансовыми и практическими вопросами, включая организацию поездок и размещение, занимался Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций, в связи с чем имела потребность в финансировании работы его сотрудников категории специалистов и категории общего обслуживания, которые в рамках каждого регионального курса оказывали соответствующие услуги в течение приблизительно шести месяцев.

² Дополнительную информацию об участниках см. http://legal.un.org/poa/rcil/asia/participants_2022.pdf. Три стипендиата были отобраны из Вьетнама, Индонезии и Узбекистана; однако они уведомили Секретариат о том, что не смогут прослушать этот региональный курс. Один участник из Таиланда, намеревавшийся пройти обучение на платной основе, также уведомил Секретариат о том, что не сможет прослушать указанный региональный курс. Еще один участник из Таиланда, оплативший обучение самостоятельно, прервал его после первой недели занятий в рамках регионального курса из-за проблем со здоровьем.

(В. Мангклатанакул, Комиссия международного права); и «Международное право прав человека» (Э. Сальмон, Папский католический университет Перу)³.

в) Африка

9. Региональный курс по международному праву для Африки проводился с 20 февраля по 14 марта 2023 года в Аддис-Абебе на базе Экономической комиссии для Африки (ЭКА). Этот региональный курс проводился на английском языке. Заявки были получены от 244 соискателей (144 мужчин и 100 женщин) из 41 страны. Курс прослушали в общей сложности 28 участников (14 мужчин и 14 женщин), из которых 21 участник получил стипендии, а 7 оплатили обучение самостоятельно.

10. Слушателями курса стали представители Бенина, Гамбии, Ганы, Демократической Республики Конго, Египта, Зимбабве, Камеруна, Кении, Маврикия, Малави, Мали, Марокко, Намибии, Нигерии, Объединенной Республики Танзания, Руанды, Того, Уганды, Эритреи, Эсватини, Эфиопии, Южной Африки и Южного Судана⁴.

11. В рамках регионального курса были проведены семинары, посвященные следующим темам (в хронологическом порядке): «Введение в международное право» (Д. Тлади, Преторийский университет, Комиссия международного права (бывший Председатель и член)); «Международное право прав человека» (Д. Родригес-Пинсон, Американский университет); «Морское право» (М. Т. Инфанте Каффи, Международный трибунал по морскому праву и Чилийский университет); «Международное экологическое право» (С. Атапатту, Висконсинский университет); «Международное торговое право» и «Международное инвестиционное право» (М. М. Мбенге, сотрудник Женевского университета и специалист-практик); «Международное гуманитарное право/международное уголовное право» (Ф. Окова, Лондонский университет королевы Марии и Комиссия международного права); «Право международных договоров» (Д. Нанопулос, Договорная секция Управления по правовым вопросам); «Международный мир и безопасность» (Ф. Зарбиев, Женевский институт высших исследований); «Мирное урегулирование международных споров» и «Право и институты Африканского союза» (Т. Малува, юридический факультет Университета штата Пенсильвания); «Дипломатические и консульские сношения» и «Ответственность государств» (П. Галван Телиш, Автономный университет Лиссабона, Комиссия международного права). Кроме того, для слушателей было организовано ознакомительное посещение комплекса помещений Африканского союза, в ходе которого сотрудники Канцелярии Юрисконсультанта Африканского союза вкратце рассказали о работе Канцелярии.

с) Латинская Америка и Карибский бассейн

12. Региональный курс по международному праву для Латинской Америки и Карибского бассейна проводился с 8 по 30 мая 2023 года в Сантьяго на базе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК). Этот региональный курс проводился на английском языке. Заявки были получены от 51 соискателя (20 мужчин и 31 женщины) из 20 стран. Курс прослушали

³ Лектор, который должен был провести занятия по теме «Международное право в Азиатско-Тихоокеанском регионе», не смог принять участие в региональном курсе в связи с возникшими в последний момент чрезвычайными обстоятельствами.

⁴ Дополнительную информацию об участниках см. http://legal.un.org/poa/rcil/africa/participants_2023.pdf. Один участник из Ганы и семь участников из Эфиопии, намеревавшиеся пройти обучение на платной основе, уведомили Секретариат о том, что не смогут прослушать этот региональный курс.

в общей сложности 26 участников (12 мужчин и 14 женщин), из которых 20 получили стипендии, а 6 оплатили обучение самостоятельно. Среди них было 7 участников, которые были отобраны для участия в региональном курсе 2020 года (1 мужчина и 6 женщин) и выразили желание участвовать в региональном курсе 2023 года⁵.

13. Слушателями курса стали представители Аргентины, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Гаити, Гренады, Колумбии, Мексики, Парагвая, Сальвадора, Сент-Винсента и Гренадин, Сент-Люсии, Суринама, Тринидада и Тобаго, Уругвая, Чили, Эквадора и Ямайки⁶.

14. В рамках регионального курса были проведены семинары, посвященные следующим темам (в хронологическом порядке): «Введение в международное право» (Э. Сальмон, Папский католический университет Перу); «Международное право прав человека» (Т. Малова, юридический факультет Университета штата Пенсильвания); «Международное гуманитарное право/Международное уголовное право» (И. Грдличкова, Специальный трибунал по Ливану (бывший Председатель и член)); «Ответственность государств», «Международный мир и безопасность» и «Дипломатические и консульские сношения» (А. Дзанакопулос, сотрудник Оксфордского университета и специалист-практик); «Право международных договоров» (Д. Нанопулос, Договорная секция Управления по правовым вопросам); «Международное экологическое право» (М. Орельяна, сотрудник Университета Джорджа Вашингтона и специалист-практик); «Морское право» (Й. Танака, Копенгагенский университет); «Межамериканское международное право» (Х. Фуэнтес Торрихо, Чилийский университет); «Деятельность ЭКЛАК в области права» (К. де Мигель и Д. Баррио Ламарш, ЭКЛАК); «Мирное урегулирование международных споров» (М. К. Лондоньо, Университет Ла-Сабана); «Международное торговое право» и «Международное инвестиционное право» (К. Джорджетти, сотрудник Ричмондского университета и специалист-практик);

2. Программа стипендий в области международного права

15. В рамках Программы стипендий в области международного права обеспечивается всесторонняя подготовка специалистов, для чего привлекаются высококвалифицированные ученые и специалисты-практики в области международного права из разных регионов и правовых систем⁷. Слушатели принимают участие в организуемых Отделом кодификации семинарах, посвященных широкому кругу основных тем международного права, а также в сессии по международному публичному праву в рамках летних курсов Гаагской академии международного права. Помимо этого, Отдел организует для слушателей ознакомительные поездки.

⁵ Региональный курс 2020 года не удалось провести из-за пандемии COVID-19. Поскольку подготовка к проведению этого регионального курса находилась на продвинутой стадии, участники, прошедшие отбор соискатели были проинформированы о том, что им будет отдан приоритет при рассмотрении заявок на участие в следующем региональном курсе, когда его проведение станет возможным.

⁶ Дополнительную информацию об участниках см. http://legal.un.org/poa/rcil/laac/participants_2023.pdf. Два стипендиата были отобраны из Бразилии и Кубы; однако они уведомили Секретариат о том, что не смогут прослушать этот региональный курс. Один участник из Бразилии, намеревавшийся пройти обучение на платной основе, также уведомил Секретариат о том, что не сможет прослушать указанный региональный курс.

⁷ С 2010 года мероприятия Программы стипендий в Гааге проводятся Отделом кодификации, что делается в порядке экономии средств, необходимой для увеличения количества стипендий, предоставляемых за счет регулярного бюджета (см. A/65/514, п. 12).

16. Мероприятия в рамках Программы стипендий в области международного права прошли 3 июля — 4 августа 2023 года в Гааге и проводились на французском языке. Было получено в общей сложности 186 заявок от соискателей (127 мужчин и 59 женщин) из 45 стран мира (в том числе 140 заявок из Африки, 9 — из Азиатско-Тихоокеанского региона, 2 — из Восточной Европы и 35 — из Латинской Америки и Карибского бассейна). В Программе принял участие в общей сложности 21 человек (10 мужчин и 11 женщин).

17. Ее участниками стали представители Аргентины, Армении, Бенина, Боливии (Многонационального Государства), Буркина-Фасо, Вьетнама, Габона, Гаити, Гвинеи, Египта, Казахстана, Камеруна, Китая, Колумбии, Ливана, Мавритании, Мали, Мексики, Туниса, Филиппин и Чада⁸.

18. Семинары, организованные Отделом кодификации, были посвящены следующим темам (в хронологическом порядке): «Введение в международное право» (Отдел кодификации, Управление по правовым вопросам); «Дипломатические и консульские сношения» (К. Эскобар Эрнандес, Национальный университет дистанционного образования и Комиссия по международному праву (бывший член)); «Международное экологическое право» (С. Мальжан-Дюбуа, Университет Экс-Марсель); «Международный Суд» (П. Томка, Международный Суд); «Международное гуманитарное право/Международное уголовное право» (А. Лагервалль, Брюссельский свободный университет); «Право международных договоров» (Д. Наноулос, Договорная секция Управления по правовым вопросам); «Ответственность государств» (Л. Буассон де Шазурн, Женевский университет, специалист-практик); «Международный мир и безопасность» (Ф. Зарбиев, Женевский институт высших исследований); «Международное право прав человека» (Э. Сальмон, Папский католический университет Перу); «Морское право» и «Мирное урегулирование международных споров» (С. Хамамото, сотрудник Киотского университета и специалист-практик); и «Международное торговое право» и «Международное инвестиционное право» (М. М. Мбенге, сотрудник Женевского университета и специалист-практик)⁹. Кроме того, после брифинга Секретаря Международного Суда, посвященного работе Суда, была проведена экскурсия с гидом по Дворцу мира.

19. Помимо этого, слушатели приняли участие в сессии по международному публичному праву, проводившейся в очном формате 10–28 июля 2023 года в рамках летних курсов Гаагской академии международного права. Программа летнего курса включала следующие лекции: «Гаагская академия: зеркало 100-летней истории международного права» (вступительная лекция) (Р. Хиггинс, Международный Суд (бывший Председатель и член)); «Человеческое измерение международного права» (общий курс) (Л. А. Сисильянос, Афинский университет и Европейский суд по правам человека (бывший Председатель и член)); «Неприкосновенность дипломатического представительства» (Ж.Р.Б. Галинду, Университет Бразилиа и Комиссия международного права); «Международное право разоружения: между идеализмом и реализмом» (Х.М. Гомес-Робледо, Комиссия международного права (бывший член)); «Осмысление формирующихся норм права» (Э. Хей, Университет имени Эразма Роттердамского); «Методы и цели постколониального международного права» (Ч.Л. Лим, Гонконгский университет); «Применение внутригосударственного права в

⁸ Дополнительную информацию об участниках см. https://legal.un.org/poa/ilfp/pdf/ilfp_2023_participants.pdf. Один стипендиат был отобран из Парагвая; однако он уведомил Секретариат о том, что не сможет принять участие в Программе стипендий.

⁹ Лектор, который должен был провести занятия по теме «Введение в международное право», не смог принять участие в Программе стипендий в связи с возникшими в последний момент чрезвычайными обстоятельствами.

международно-правовых спорах (П. Б. Стифан, Университет Вирджинии); и «Вооруженные конфликты и международное право прав человека» (Э. Тигруджа, Университет Экс-Марсель).

3. Ассоциация выпускников учебных курсов, организуемых в рамках Программы помощи

20. В своей резолюции [73/201](#) Генеральная Ассамблея рекомендовала Генеральному секретарю поддержать создание ассоциаций выпускников учебных курсов, организуемых в рамках Программы помощи. Отдел организовал онлайн-интерактивное занятие для выпускников, посвященное следующей лекции из Аудиовизуальной библиотеки: «Правовая природа статьи 18 Венской конвенции о праве международных договоров» (М. Фитцморис, Лондонский университет королевы Марии). Кроме того, Отдел продолжал обновлять общее онлайн-хранилище материалов и публикаций по международному праву, доступ к которому имеют все члены ассоциации выпускников.

В. Библиотека аудиовизуальных материалов Организации Объединенных Наций по международному праву

21. Традиционные очные учебные программы предоставляют уникальную возможность для проведения углубленных обсуждений, взаимодействия и сотрудничества между участниками. С учетом повышения спроса на учебную подготовку в области международного права, который нельзя было удовлетворить в рамках одних лишь традиционных учебных программ Отдела кодификации, в 2008 году Отдел кодификации создал Библиотеку аудиовизуальных материалов Организации Объединенных Наций по международному праву. Библиотека аудиовизуальных материалов позволяет Организации Объединенных Наций при относительно низких затратах обеспечивать высококачественную бесплатную подготовку неограниченного числа физических лиц и организаций в разных странах мира через интернет.

22. Библиотека аудиовизуальных материалов — это виртуальный учебный и научно-исследовательский центр, в котором собраны публикации ведущих мировых ученых, судей и специалистов-практиков в области международного права из разных стран и правовых систем, предоставляющих свои материалы для трех основных разделов Библиотеки: «Курс лекций», включая «Краткие циклы лекций»; «Исторические архивы»; и «Научно-исследовательская библиотека».

23. Раздел «Курс лекций» насчитывает свыше 600 лекций, посвященных широкому кругу вопросов международного права и сопровождаемых библиографическими перечнями со ссылками на источники, доступные в режиме онлайн. Эти лекции и связанные с ними материалы по правовой тематике призваны служить всеобъемлющим образовательным ресурсом для высших учебных заведений и центров учебной подготовки сотрудников государственных органов в развивающихся странах. Раздел «Краткие циклы лекций» содержит серию лекций, читаемых ведущими специалистами по международному праву и призванных дать общий обзор основных тем международного права с расчетом прежде всего на пользователей, обладающих базовыми или ограниченными знаниями в области международного права. Все лекции из раздела «Курс лекций» доступны как на веб-сайте, так и в подкасте Библиотеки аудиовизуальных материалов.

24. В отчетный период для раздела «Курс лекций», включая «Краткие циклы лекций», было записано 35 лекций. Чтобы содействовать доступности материалов на большем количестве официальных языков Организации Объединенных

Наций, а также для записи выступлений тех лекторов, которые не находятся в Нью-Йорке постоянно, в рассматриваемый отчетный период в Гааге был проведен выездной сеанс звукозаписи. Запись велась во Дворце мира¹⁰. Было записано в общей сложности 20 лекций.

25. В разделе «Исторические архивы» представлены вступительные замечания ведущих специалистов к 112 юридическим документам, а также материалы по истории их принятия, связанные с ними документы и архивные аудиовизуальные материалы, собранные Отделом¹¹. В рассматриваемый период Отдел разместил в разделе «Исторические архивы» три новых вступительных замечания.

26. Раздел «Научно-исследовательская библиотека» представляет собой обширную электронную коллекцию текстов международных договоров, материалов судебной практики, публикаций, документов, научных трудов и учебных материалов, включая четырехтомное издание Отдела *International Law Handbook* («Справочник по международному праву») на английском и французском языках, используемое как основной источник материалов для всех четырех очных учебных программ. Кроме того, в отчетный период Отдел продолжал пополнять раздел с материалами, касающимися учебных судебных процессов, проводимых высшими учебными заведениями в формате конкурсов. В этом разделе Отдел собирает соответствующие лекции и материалы Библиотеки аудиовизуальных материалов по теме конкретного конкурса, чтобы помочь участникам подготовиться к нему. В отчетный период в Библиотеку были добавлены лекции и материалы для запланированных на 2023 год Конкурса учебных судебных процессов по международному праву имени Филипа К. Джессупа, Конкурса имени Шарля Руссо, Конкурса имени Жана Пикте, Межамериканского конкурса учебных судебных процессов по правам человека, Африканского конкурса учебных судебных процессов по правам человека имени Кристофа Хейнса и Всемирного конкурса учебных судебных процессов по правам человека имени Нельсона Манделы.

27. Со времени открытия Библиотеки аудиовизуальных материалов в 2008 году ею воспользовались более 2,9 миллиона человек в 193 государствах-членах и государствах, не являющихся членами Организации¹². Информация о новых поступлениях Библиотеки продолжает регулярно появляться в Журнале Организации Объединенных Наций, на порталах iSeek и e-deleGATE, в социальных сетях и специализированных блогах, посвященных международному праву¹³. Кроме того, Отдел прилагает значительные усилия, выпуская подкаст Библиотеки, чтобы облегчить доступ к лекциям для пользователей компьютеров и мобильных устройств с ограниченным доступом к высокоскоростному интернету.

С. Учебные материалы по международному праву

28. Для своих учебных программ по международному праву Отдел кодификации по согласованию с лекторами осуществляет поиск и сбор материалов по

¹⁰ Секретариат Международного Суда оказал содействие в использовании помещений Музея Суда для записи материалов.

¹¹ Материалы по правовой тематике, содержащиеся в разделах «Исторические архивы» и «Курс лекций», доступны на всех официальных языках Организации.

¹² Хотя подкаст создавался в первую очередь в помощь пользователям из развивающихся стран, основная доля его слушателей по-прежнему приходится на развитые страны.

¹³ «Aquiencia»; «EJIL: Talk!»; блог Европейского журнала международного права; «International Law Reporter»; «Multipol – Réseau d'analyse et d'information sur l'actualité internationale»; и «Opinio Juris».

правовой тематике и их подготовку в печатной форме. Помимо этого, чтобы облегчить электронный поиск информации для участников из развивающихся стран с ограниченным доступом к интернету, таким участникам предоставляются USB-флеш-накопители с учебными материалами и юридическими публикациями Отдела и другими материалами по международному праву¹⁴. Учебные материалы также размещаются на веб-сайтах соответствующих учебных программ и Библиотеки аудиовизуальных материалов для бесплатного использования в учебных целях.

29. Отдел продолжает использовать «Справочник по международному праву» на английском и французском языках в бумажном и цифровом форматах в качестве основного ресурса для своих учебных программ, включая онлайн-практикумы, проводимые в условиях пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19). Помимо этого, данный справочник распространяется среди высших учебных заведений и центров учебной подготовки сотрудников государственных органов в развивающихся странах в целях содействия преподаванию, изучению, распространению и более широкому признанию международного права во всем мире. Справочник размещен в свободном доступе на веб-сайте Библиотеки аудиовизуальных материалов и может быть воспроизведен в учебных целях для содействия преподаванию и распространению международного права¹⁵.

30. Справочник распространяется и в рамках других учебных программ, организуемых Управлением по правовым вопросам. В отчетный период экземпляры данного справочника на французском языке были распространены в бумажном и цифровом форматах среди участников и наблюдателей Субрегионального семинара по международному праву для Западной Африки, который проводился 8 и 9 мая 2023 года в Дакаре.

D. Подготовка публикаций с помощью настольных издательских систем

31. Начиная с 2003 года Отдел кодификации на добровольной основе и при наличии ресурсов использует настольные издательские системы для ускорения выпуска некоторых своих юридических публикаций и предоставления своевременного доступа к ним для международного правового сообщества¹⁶. В отчетный период Отдел продолжал подготовку публикаций с помощью настольных издательских систем и выпустил второе издание *United Nations Legislative Series, vol. 25, Materials on the Responsibility of States for Internationally Wrongful Acts*; («Законодательная серия Организации Объединенных Наций», т. 25, Материалы об ответственности государств за международно-противоправные деяния); *United Nations Legislative Series, vol. 26, Materials on Provisional Application of Treaties* («Законодательная серия Организации Объединенных Наций», т. 26; Материалы о временном применении договоров) публикацию «Работа Комиссии

¹⁴ Отдел кодификации приобретает издания по правовой тематике и другие важнейшие публикации Организации Объединенных Наций, включая Устав Организации Объединенных Наций, для использования в рамках своих учебных программ.

¹⁵ URL: <http://legal.un.org/avl/handbook.html>.

¹⁶ См. резолюции Генеральной Ассамблеи 64/113, 65/25, 66/97, 67/91, 68/110, 69/117, 70/116 и 71/139, в которых Ассамблея выразила удовлетворение в связи с инициативой по использованию настольных издательских средств, осуществлявшейся Отделом в 2003–2013 годах, и рекомендовала изыскать необходимые ресурсы, с тем чтобы возобновить эту успешную инициативу. При наличии ресурсов Отдел будет и впредь изыскивать способы продолжить подготовку публикаций с помощью настольных издательских систем в 2023 году и в последующий период.

международного права», 10-е издание, тт. I и II; и Краткое изложение решений, консультативных заключений и постановлений Международного Суда (2018–2022 годы). Помимо этого, продвинулась работа по подготовке «Юридического ежегодника Организации Объединенных Наций» за 2017 и 2018 годы и издания *Reports of International Arbitral Awards*, vol. XXXV («Сборник международных арбитражных решений», т. XXXV). Кроме того, в рассматриваемый период были выпущены следующие переводные издания: «Работа Комиссии международного права» (9-е изд.) на арабском языке; «Работа Комиссии международного права» (10-е изд.), т. I, на испанском, китайском, русском и французском языках; «Юридический ежегодник Организации Объединенных Наций» (2014 год) на арабском и испанском языках; «Юридический ежегодник Организации Объединенных Наций» (2015 год) на арабском и испанском языках; и «Юридический ежегодник Организации Объединенных Наций» (2016 год) на китайском языке;

Е. Распространение информации

32. Распространение юридической литературы и информации через интернет и другие электронные средства преследует цель дополнить ограниченные тиражи печатных публикаций, не умаляя уникальной ценности материалов на бумажных носителях для юридических исследований и образования, в особенности для пользователей в развивающихся странах с ограниченным доступом к интернету. Эти материалы предоставляются бесплатно через интернет для содействия преподаванию, изучению, распространению и более широкому признанию международного права (см. приложение).

Ф. Мемориальная стипендия имени Гамильтона Ширли Амерасингхе в области морского права

33. В 2020 году Мемориальная стипендия имени Гамильтона Ширли Амерасингхе в области морского права была присуждена гражданке Ганы Линде Бане. Однако из-за пандемии COVID-19, и в частности из-за обусловленных ею ограничений на международные поездки и закрытия помещений Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, проведение этой стипендиальной программы было перенесено на 2023 год; г-жа Бана проходит эту программу в настоящее время. Расходы на каждую конкретную стипендию в разные годы варьируются в пределах примерно от 35 000 до 60 000 долл. США за вычетом 13 процентов, составляющих сумму расходов на вспомогательное обслуживание по программе, и 15 процентов, которые представляют собой отчисления в оперативный резерв (остаток средств указан в п. 35). Такая разница обусловлена рядом крайне изменчивых факторов, включая ставки суточных для участников, применимые в городах принимающих учреждений, валютные курсы, стоимость авиабилетов и продолжительность стипендиальной программы¹⁷.

¹⁷ Объем административной поддержки, первоначально предоставлявшейся Отделом кодификации в 1980-х и начале 1990-х годов, постепенно уменьшился после того, как в 1992 году бывшее Управление по вопросам океана и морскому праву вошло в состав Управления по правовым вопросам. Отдел по вопросам океана и морскому праву занимается вопросами, касающимися морского права, включая наращивание технического потенциала, что позволяет избегать дублирования в работе и обеспечивать надлежащее административное сопровождение стипендиальной программы. Начиная с 2010 года стипендиями занимается исключительно этот отдел в рамках своей деятельности по укреплению технического потенциала в связи с тематикой морского права. Дополнительная информация об этой стипендии будет представлена в ежегодном докладе

III. Руководящие указания и рекомендации относительно осуществления Программы помощи в 2024 году

34. В 2024 году Отдел кодификации планирует провести мероприятия в рамках Программы помощи в соответствии с руководящими указаниями и рекомендациями, содержащимися в докладе Генерального секретаря (см. [A/77/515](#), разд. V) и утвержденными Генеральной Ассамблеей.

35. Что касается Мемориальной стипендии имени Гамильтона Ширли Амерасингхе, то текущий остаток средств, предназначенных для выплат, с учетом расходов на вспомогательное обслуживание программы, по оценкам, составляет около 158 000 долл. США.

IV. Административные и финансовые последствия осуществления Программы помощи

A. В отчетный период

36. В своей резолюции [77/102](#) Генеральная Ассамблея уполномочила Генерального секретаря обеспечить в 2023 году осуществление Программы стипендий в области международного права и проведение региональных курсов Организации Объединенных Наций по международному праву для Африки, для Азиатско-Тихоокеанского региона и для Латинской Америки и Карибского бассейна и продолжить работу по расширению Библиотеки аудиовизуальных материалов при том понимании, что вся эта деятельность будет финансироваться за счет ассигнований из регулярного бюджета, а также, в случае необходимости, за счет добровольных взносов.

37. Кроме того, Генеральная Ассамблея настоятельно призвала Генерального секретаря в тех случаях, когда осуществление Программы стипендий в области международного права и региональных курсов Организации Объединенных Наций по международному праву для Африки, для Азиатско-Тихоокеанского региона и для Латинской Америки и Карибского бассейна в очном формате невозможно из-за пандемии COVID-19, проводить интерактивные онлайн-практикумы за счет имеющихся ресурсов бюджета по программам для Программы помощи и за счет добровольных взносов.

38. Что касается финансирования Программы помощи, то в регулярном бюджете на 2023 год по разделу 8 («Правовые вопросы») подпрограммы 3 («Прогрессивное развитие и кодификация международного права») для Программы стипендий, региональных курсов и Библиотеки аудиовизуальных материалов было испрошено в общей сложности 1 049 272 долл. США.

39. В своей резолюции [77/102](#) Генеральная Ассамблея вновь обратилась к Генеральному секретарю с просьбой продолжать популяризацию Программы помощи и периодически предлагать государствам-членам и заинтересованным организациям и учреждениям, а также частным лицам делать добровольные взносы для финансирования Программы или каким-либо иным образом оказывать помощь в ее осуществлении и возможном расширении. В соответствии с этим в феврале и июле 2023 года государствам-членам была направлена

Генерального секретаря о Мировом океане и морском праве, который будет рассматриваться по пункту повестки дня, озаглавленному «Мировой океан и морское право».

вербальная нота с целью привлечь их внимание к резолюции 77/102 и предложить направить добровольные взносы.

40. С момента представления предыдущего доклада на деятельность в рамках Программы помощи были перечислены следующие добровольные взносы: а) для Программы в целом: от Австрии (5253 долл. США), Италии (10 000 долл. США), Китая (54 000 долл. США), Панамы (2200 долл. США), Португалии (10 643 долл. США), Саудовской Аравии (5000 долл. США), Сингапура (5000 долл. США); Филиппин (30 000 долл. США) и Франции (52 085 долл. США); б) для Библиотеки аудиовизуальных материалов: от Австрии (2103 долл. США), Ирландии (5000 долл. США), Польши (2500 долл. США), Словакии (10 509 долл. США); Финляндии (10 639 долл. США) и Чехии (4 293 долл. США); в) для Программы стипендий в области международного права: от Ирландии (5000 долл. США); и d) для региональных курсов по международному праву: от Ирландии (5000 долл. США) и Финляндии (10 639 долл. США).

41. Что касается Регионального курса по международному праву для Азиатско-Тихоокеанского региона, то правительство Таиланда обеспечило стипендиатам помещения для проживания и ежедневные завтраки и ужины, предоставило слушателям и преподавателям возможность пользования наземным транспортом в Бангкоке, устроило для них приветственный ужин и организовало два культурных мероприятия, в ходе которых участникам был также подан обед. ЭСКАТО предоставила место для обучения и зал для проведения церемонии открытия, служебные помещения и оборудование для сотрудников Отдела кодификации и помещения для питания, а также оказала существенную административную и оперативную поддержку.

42. Что касается проведения Регионального курса по международному праву для Африки, то следует отметить, что Африканский союз способствовал распространению информации об этом курсе, оказал содействие в проведении занятий и организовал экскурсию по своему комплексу помещений и информационное мероприятие, на котором участники заслушали сотрудников Канцелярии Юриконсультанта Африканского союза. ЭКА предоставила место для обучения, служебное помещение для сотрудников Отдела кодификации, помещения для питания и оборудование, а также оказала существенную административную и оперативную поддержку.

43. Что касается Регионального курса по международному праву для Латинской Америки и Карибского бассейна, то правительство Чили организовало для слушателей и преподавателей культурное мероприятие и обед. ЭКЛАК предоставила место для обучения и зал для проведения церемонии открытия, служебное помещение для сотрудников Отдела кодификации, помещения для питания и оборудование, а также существенную административную и оперативную поддержку.

44. Что касается Программы стипендий в области международного права, то следует отметить, что Гагская академия международного права предоставила стипендиатам скидки на оплату обучения, а также оказала оперативную поддержку в рамках Программы. Помещения для проведения учебных мероприятий и техническую поддержку предоставил Фонд Карнеги. Кроме того, Библиотека Дворца мира, находящаяся в ведении Фонда Карнеги, предоставила стипендиатам возможность пользоваться ее материалами и услугами в своей исследовательской работе и организовала для них экскурсию с гидом по фондам Библиотеки. Секретариат Международного Суда оказал существенную административную и оперативную поддержку в проведении Программы и организовал для стипендиатов экскурсию с гидом по Дворцу мира.

45. Печатные экземпляры публикаций для распространения среди участников одного или более учебных курсов предоставили на безвозмездной основе следующие структуры: Министерство иностранных дел и торговли Новой Зеландии и Департамент глобальных коммуникаций.

Мемориальная стипендия имени Гамильтона Ширли Амерасингхе в области морского права

46. Со времени представления предыдущего доклада взносы для Мемориальной стипендии имени Гамильтона Ширли Амерасингхе в области морского права были получены от Ирландии (7480 долл. США) и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (3182 долл. США).

A. В бюджетный период 2024 года

47. В соответствии с просьбами, содержащимися в резолюции [77/102](#) Генеральной Ассамблеи, было предложено выделить ресурсы на общую сумму 1 134 500 долл. США по линии регулярного бюджета на 2024 год по разделу 8 («Правовые вопросы»), подпрограмма 3 («Прогрессивное развитие и кодификация международного права»), для проведения мероприятий в рамках Программы помощи, а именно для организации Программы стипендий в области международного права и региональных курсов по международному праву и для обеспечения дальнейшего пополнения Библиотеки аудиовизуальных материалов, распространения ее материалов и поддержания ее работы.

1. Программа стипендий в области международного права и региональные курсы Организации Объединенных Наций по международному праву

48. Ассигнования, предусмотренные в предлагаемом бюджете по программам, предназначены для финансирования Программы стипендий в области международного права и трех региональных курсов Организации Объединенных Наций по международному праву (для Африки, Азиатско-Тихоокеанского региона и Латинской Америки и Карибского бассейна, соответственно), которые должны быть проведены в 2024 году согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи. За счет этих ресурсов специалистам из развивающихся стран и стран с формирующейся рыночной экономикой будут предоставлены стипендии (покрывающие путевые расходы, жилье, медицинскую страховку, учебные материалы и пособие на проживание); при этом предусматривается участие в каждой из указанных учебных программ не менее 20 таких специалистов, а также покрытие расходов на проведение и обслуживание этих учебных программ.

49. Отдел кодификации продолжит делать все возможное для увеличения числа стипендий, выплачиваемых из средств регулярного бюджета, которые предусмотрены для Программы стипендий и региональных курсов, в целях удовлетворения, по мере возможности, высокого спроса на подготовку в области международного права. Отдел будет также привлекать добровольные взносы для присуждения дополнительных полных или частичных стипендий и по мере возможности осуществлять прием ограниченного числа слушателей, оплачивающих обучение самостоятельно.

2. Библиотека аудиовизуальных материалов Организации Объединенных Наций по международному праву

50. За счет ресурсов, включенных в бюджет по программе, будет обеспечено финансирование двух штатных должностей, а именно одной должности специалиста по правовым вопросам (С-3) и одной должности специалиста по

подготовке видеоматериалов (категория общего обслуживания (прочие разряды)) по статье «Временный персонал общего назначения». Эти должности необходимы для обеспечения дальнейшего пополнения Библиотеки аудиовизуальных материалов (в том числе ее разделов «Курс лекций», «Краткие циклы лекций» «Исторические архивы» и «Научно-исследовательская библиотека»), распространения материалов Библиотеки и поддержания ее функционирования в 2024 году. Средства из бюджета по программам будут использоваться также для организации поездок в различные географические точки для записи выступлений лекторов, которые не находятся в Нью-Йорке постоянно. Кроме того, на эти средства будут закупаться необходимые технические предметы снабжения и материалы.

51. Генеральный секретарь будет и далее запрашивать добровольные взносы и взносы натурой для Программы помощи, в частности на цели увеличения числа стипендий для учебных программ и дальнейшего совершенствования Библиотеки аудиовизуальных материалов, в том числе для содействия расширению доступа к этим ресурсам в развивающихся странах.

V. Консультативный комитет по Программе помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права

A. Членский состав

52. В своей резолюции [74/185](#) Генеральная Ассамблея постановила назначить членами Консультативного комитета на период с 1 января 2020 года по 31 декабря 2023 года следующие 25 государств-членов: Аргентину, Гану, Израиль, Иран (Исламскую Республику), Италию, Канаду, Кению, Ливан, Малайзию, Мексику, Нигерию, Объединенную Республику Танзания, Пакистан, Польшу, Португалию, Российскую Федерацию, Сингапур, Словакию, Соединенные Штаты Америки, Судан, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Францию, Чили и Эфиопию.

53. Срок полномочий действующих членов Консультативного комитета истекает 31 декабря 2023 года. На своей семьдесят восьмой сессии Генеральная Ассамблея должна будет выбрать 25 государств-членов, в том числе шесть африканских государств, пять государств Азиатско-Тихоокеанского региона, три государства Восточной Европы, пять государств Латинской Америки и Карибского бассейна и шесть государств из группы Западной Европы и других государств в качестве членов Консультативного комитета на четырехлетний срок, с 1 января 2024 года по 31 декабря 2027 года.

A. Рассмотрение доклада Генерального секретаря Консультативным комитетом на его пятьдесят восьмой сессии

54. Пятьдесят восьмая сессия Консультативного комитета, состоявшаяся 3 октября 2023 года, проходила под председательством Постоянного представителя Ганы при Организации Объединенных Наций Гарольда Адлаи Агьемана. Обязанности секретаря исполнял главный специалист по правовым вопросам в Канцелярии заместителя Генерального секретаря по правовым вопросам Маркус Паллек. В работе сессии принял участие заместитель Генерального секретаря по правовым вопросам, Юриконсульт Организации Объединенных Наций

Мигел ди Серпа Суариш, который выступил с замечаниями и ответил на вопросы членов Комитета.

55. В заседании приняли участие следующие члены: Гана, Израиль, Иран (Исламская Республика), Италия, Канада, Кения, Ливан, Малайзия, Мексика, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Польша, Португалия, Российская Федерация, Сингапур, Словакия, Соединенные Штаты Америки, Франция, Чили и Эфиопия. Королевство Нидерландов и Таиланд присутствовали на конференции в качестве наблюдателей, выступая в качестве стран — организаторов Программы стипендий в области международного права и Регионального курса по международному праву для Азиатско-Тихоокеанского региона.

56. Заместитель Генерального секретаря по правовым вопросам в своем выступлении ознакомил Консультативный комитет с информацией, содержащейся в проекте доклада, и обратил внимание на продолжающиеся усилия по упорядочению и рационализации предоставления юридической подготовки и технической помощи в целях более полного удовлетворения потребностей государств-членов. Он подчеркнул, что ограничения, наложенные пандемией COVID-19, более не являются препятствием для реализации мероприятий в рамках Программы. В частности, он отметил, что впервые с 2019 года все учебные программы, предусмотренные мандатом Программы, были проведены в очной форме на традиционных площадках, и выразил признательность принимающим странам за оказанную поддержку. Заместитель Генерального секретаря отметил усилия, приложенные Управлением по правовым вопросам для расширения языкового и регионального разнообразия лекторов Библиотеки аудиовизуальных материалов по международному праву, а также широкий спектр юридических публикаций, выпущенных в отчетный период как в цифровом, так и в печатном формате на всех официальных языках Организации Объединенных Наций. Кроме того, заместитель Генерального секретаря подтвердил свою личную приверженность дальнейшему укреплению Программы помощи путем формирования синергических связей между всеми подразделениями Управления по правовым вопросам, изучения предложений, направленных на расширение сферы ее деятельности, дальнейшего расширения многообразия во всех аспектах работы Программы, а также активизации сотрудничества в интересах деятельности Программы.

57. Консультативный комитет выразил решительную поддержку Программе помощи и высоко оценил усилия Управления по правовым вопросам в деле реализации и дальнейшего совершенствования мероприятий в рамках Программы. Кроме того, Комитет активно поддержал финансирование мероприятий Программы из регулярного бюджета Организации, подчеркнув при этом важность добровольных взносов. Комитет с удовлетворением отметил тот факт, что в отчетный период четыре очные учебные программы в рамках Программы помощи вновь были проведены там же, где обычно проводились ранее. Призвав Управление изучить уроки пандемии в плане использования информационно-коммуникационных технологий, Комитет выразил свою неизменную поддержку проведения очных учебных мероприятий, подчеркнув важность взаимодействия между участниками. Была отмечена работа Управления по обеспечению академической и профессиональной компетентности, учета многообразия правовых традиций, а также гендерного баланса среди преподавательского состава Программы и высказаны предложения по дальнейшему совершенствованию работы в этом направлении. Что касается Библиотеки аудиовизуальных материалов по международному праву, то Комитет подчеркнул важность этого ресурса для распространения информации о международном праве. В связи с этим были выдвинуты предложения по изучению альтернативных способов получения аудиовизуального контента и расширению собрания библиотеки, в частности, за счет

подкастов. Комитет поблагодарил заместителя Генерального секретаря за его поддержку и приверженность идее многоязычия в работе Организации, но отметил необходимость большего языкового разнообразия контента в Библиотеке аудиовизуальных материалов. Комитет также подтвердил свою поддержку проведенной к настоящему времени работы по обновлению веб-сайта Библиотеки аудиовизуальных материалов, а также распространению публикаций и материалов по международному праву в печатном формате. Были высказаны предложения по эффективному распространению этих ресурсов, в том числе за счет сотрудничества с академическими институтами, расширения использования социальных сетей и внедрения новых технологий ознакомления пользователя с материалами.

Приложение

Веб-сайты, поддерживаемые Отделом кодификации

<i>Веб-сайт</i>	<i>URL-адрес</i>
Программа помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права	https://legal.un.org/poa/
Программа стипендий в области международного права	https://legal.un.org/poa/ilfp/
Региональные курсы Организации Объединенных Наций по международному праву для Африки, Азиатско-Тихоокеанского региона и Латинской Америки и Карибского бассейна	https://legal.un.org/poa/rcil/
Семинар по международному праву Организации Объединенных Наций для арабских государств	https://legal.un.org/poa/seminar.html
Библиотека аудиовизуальных материалов Организации Объединенных Наций по международному праву	https://legal.un.org/avl/
Портал юридических изданий Организации Объединенных Наций	https://legal.un.org/cod/publications.shtml
Repertory of Practice of United Nations Organs («Справочник по практике органов Организации Объединенных Наций»)	https://legal.un.org/repertory
«Юридический ежегодник Организации Объединенных Наций»	https://legal.un.org/unjuridicalyearbook
Краткое изложение решений, консультативных заключений и постановлений Международного Суда	https://legal.un.org/icjsummaries
Краткое изложение решений, консультативных заключений и постановлений Международного Суда	https://legal.un.org/PCIJsummaries
Reports of International Arbitral Awards («Сборник международных арбитражных решений»)	https://legal.un.org/riaa
United Nations Legislative Series («Законодательная серия Организации Объединенных Наций»)	https://legal.un.org/legislativeseries
Кодификация и прогрессивное развитие международного права	https://legal.un.org/cod
Шестой комитет Генеральной Ассамблеи	https://www.un.org/en/ga/sixth/
Комиссия международного права	https://legal.un.org/ilc
Дипломатические конференции (официальные отчеты о работе)	https://legal.un.org/diplomaticconferences
Специальный комитет по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации	https://legal.un.org/committees/charter

<i>Веб-сайт</i>	<i>URL-адрес</i>
Специальный комитет по вопросу об уголовной ответственности должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций	https://legal.un.org/committees/criminal_accountability
Специальный комитет по отправлению правосудия в Организации Объединенных Наций	https://legal.un.org/committees/admin_of_justice
Специальный комитет, учрежденный резолюцией 51/210 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1996 года	https://legal.un.org/committees/terrorism
Специальный комитет по юрисдикционным иммунитетам государств и их собственности	https://legal.un.org/committees/immunities
Специальный комитет по Международной конвенции против клонирования человека в целях воспроизводства	https://legal.un.org/committees/cloning
Специальный комитет по сфере правовой защиты, предусмотренной Конвенцией о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала	https://legal.un.org/committees/safety_convention
